

# Liano

## DIGITAL PIANO

# Manuel d'utilisation

Merci d'avoir choisi la piano numérique Liano de Korg.

F 2

## 7: Écoute des morceaux de démonstration

Chacun des 8 morceaux de démonstration exploite un des 8 sons d'usine. Choisissez le morceau de démonstration voulu avec les 8 touches dédiées. La lecture du morceau de démonstration choisi démarre immédiatement. À la fin du morceau de démonstration choisi, la lecture continue avec le morceau suivant. Tous les morceaux sont lus l'un à la suite de l'autre et la lecture se poursuit en boucle jusqu'à ce que vous l'interrompiez. Pour arrêter la lecture des morceaux de démonstration, enfoncez puis relâchez simultanément les boutons REVERB et METRONOME.

## 8: Mise hors tension automatique

L'instrument est automatiquement mis hors tension quand 30 minutes se sont écoulées sans aucune manipulation de l'instrument ni utilisation de la fonction de démonstration. Pour désactiver cette fonction, enfoncez "Mise hors tension automatique désactivée". Par défaut, la fonction de mise hors tension automatique est activée chaque fois que vous mettez l'instrument sous tension. Pour réactiver cette fonction après l'avoir désactivée, mettez simplement le Liano hors tension puis à nouveau sous tension.

## Sons, morceaux de démonstration et numéros de changement de programme MIDI

CC0: le paramètre Bank Select (sélection de banque, MSB) est réglé sur 121 pour tous les timbres.

| CC32 | PC | Sons                             | Titre du morceau/Compositeur   |
|------|----|----------------------------------|--|
| 0    | 0  | PIANO 1 (Italian Concert Piano): | Butterfly Lyriske smastykker No.3 Op.43-1/<br>E.Grieg (played by Katsuhiko Oguri)                            |
| 0    | 1  | PIANO 2 (Ballad Piano):          | À la Manière de Borodine/<br>M.Ravel (played by Katsuhiko Oguri)   |
| 0    | 4  | E.PIANO1 (Stage E.Piano):        | Jam Session/Naoki Nishi  |
| 0    | 5  | E.PIANO2 (Dig.E.Piano):          | In Memory/Michael Geisel   |
| 0    | 6  | HARPSICHORD (Harpsichord):       | La Joyeuse/J.P.Rameau (played by Katsuhiko Oguri)  |
| 0    | 19 | P.ORGAN (Pipe Organ):            | Toccata in D Minor/J.S.Bach  |
| 0    | 16 | E.ORGAN (Electric Organ):        | Improvisation/Michael Geisel   |
| 0    | 48 | STRINGS (Strings):               | "Rhapsody on a Theme of Paganini" 18th Variation/<br>S.Rachmaninoff (arranged and played by Katsuhiko Oguri) |

## Dépannage

Si vous remarquez toute anomalie dans le fonctionnement de votre piano numérique Korg Liano, voyez si cette section répond à vos questions. Dans le cas contraire, ou si le problème persiste, contactez le distributeur Korg le plus proche.

L'instrument se met soudain hors tension.

La fonction de mise hors tension automatique met automatiquement le Liano hors tension quand 30 minutes se sont écoulées sans aucun jeu sur son clavier. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour remettre le Liano sous tension.





Vous remarquez des coupures de son.

Les sons d'instruments de votre Liano reposent sur des échantillons d'authentiques instruments enregistrés individuellement, et ensuite combinés et traités pour produire les sons préprogrammés. Selon la richesse et la complexité du son, le son produit par chaque touche correspond à un échantillon, ou à une combinaison de deux, voire trois échantillons. Pratiquement tous les sons du Liano utilisent deux échantillons pour chaque note jouée. Aussi, la polyphonie maximum, à savoir le nombre de notes que l'instrument peut produire simultanément (y compris quand la pédale forte est enfoncée), est de 60. Trois échantillons sont nécessaires pour produire chaque note avec le son "Italian Concert Piano", de sorte que la polyphonie maximum est de 40 notes avec ce son. Dans le cas du son "Stage E.Piano", un échantillon par note est nécessaire, soit une polyphonie maximum de 120 notes.

La hauteur ou le timbre des sons de piano semble incorrect dans certaines zones du clavier.

Les sons de piano du Liano sont conçus pour émuler le plus fidèlement possible le son d'un authentique piano. Cela veut dire que dans certaines zones du clavier, vous pourriez avoir l'impression que les harmoniques sont plus présentes, ou que le timbre ou la hauteur semble incorrect. Cette impression n'indique nullement un dysfonctionnement. Elle s'explique tout simplement par le caractère acoustique de l'instrument émulé.

## Spécifications

|                        |   |
|------------------------|---|
| Clavier                | LS Clavier (sensibles à la vitesse):<br>88 notes (La0-Do8)  |
| Polyphonie maximale    | 120 notes /60 notes/40 notes  |
| Sons                   | 8 sons  |
| Connecteurs            | Prise  (Casque)(Casque/périphérique audio), Port USB (  ) (TYPE B), Prise DAMPER, Prise DC IN |
| Amplification          | 8W x 2  |
| Haut-parleurs          | 8 cm x 2  |
| Alimentation           | Adaptateur secteur: DC 12V, <br>Piles: piles AA (alcalines ou nickel-hydrure métallique) x 6 (non fournies)  |
| Autonomie des piles:   | environ 8 heures (avec des piles alcalines)   |
| Consommation           | 5 W   |
| Poids (sans pupitre)   | 6.0 kg  |
| Dimensions (L x P x H) | (tout compris sauf le pupitre)<br>1282 x 290 x 73 mm  |
| Accessoires fournis    | Adaptateur secteur (  ) , Pupitre, Pédale interrupteur PS-3, Manuel d'utilisation  |

**Accessoires (vendus séparément)**  
Pédale forte DS-1H, commutateur au pied PS-1

**Système requis (Connexion USB)**  
Pour avoir les infos les plus récentes sur le système d'exploitation, voyez notre page web dédiée.  
<https://www.korg.com/support/os/>

- Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.

**Le mode Partner permet de partager le clavier en deux moitiés, de sorte que deux personnes peuvent jouer ensemble dans la même tessiture. Appuyez sur l'interrupteur tout en maintenant enfoncé le bouton METRONOME pour mettre l'instrument sous tension. Pour plus de détails, téléchargez le document "Instructions pour le mode Partner et les connexions USB-MIDI/USB-AUDIO" sur le site Internet de Korg indiqué ci-dessous.**

[www.korg.com](http://www.korg.com)

## Précautions

### Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

### Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

### Conservez ce manuel



Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

- \* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

### Note concernant les dispositions (Seulement EU)

-  Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle.
-  Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

### REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez. ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

# Prise en main

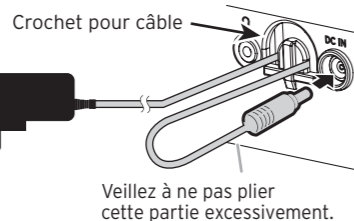
La documentation du Liano comprend les manuels suivants.

- Manuel d'utilisation (le document imprimé que vous lisez)
- Instructions pour le mode Partner et les connexions USB-MIDI/USB-AUDIO (fichier PDF)
- MIDI Implementation Chart (fichier PDF)

Téléchargez le fichier PDF sur le site Internet de Korg. [www.korg.com](http://www.korg.com)

1. Branchez la fiche de l'adaptateur secteur fourni à la prise DC IN sur le panneau arrière de l'instrument.

Faites passer le câble de l'adaptateur par le crochet prévu à cet effet pour éviter que la fiche ne se débranche accidentellement. Lorsque vous retirez le câble du crochet, évitez de tirer sur le câble avec une force excessive.



2. Branchez la pédale de sustain fournie à la prise DAMPER au dos du piano.

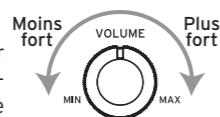
3. Branchez la fiche secteur de l'adaptateur secteur fourni à une prise de courant de tension appropriée.

4. Mettez le piano numérique Liano sous tension.

Appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pour mettre l'instrument sous tension; le témoin d'alimentation s'allume. Laissez le piano numérique sous tension pour l'instant. Quand vous avez fini de jouer, appuyez à nouveau sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pour mettre l'instrument hors tension. Le témoin d'alimentation s'éteint alors.

5. Réglez le niveau de volume.

Réglez le volume au niveau voulu tout en jouant sur l'instrument. La commande VOLUME contrôle le niveau des haut-parleurs intégrés et du signal à la prise (Casque).



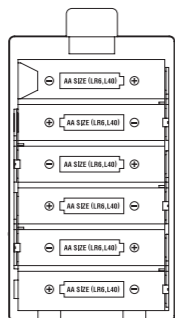
■ Mise en place des piles

Le Liano peut également fonctionner avec des piles.

Les piles ne sont pas fournies avec l'instrument. Vous devez les acheter séparément.

Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées, ni des types de piles différents. Le non-respect de cette consigne peut causer une fuite ou l'explosion des piles.

Quand les piles sont plates, retirez-les immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut causer une fuite ou l'explosion des piles.



1. Vérifiez que l'alimentation du Liano est coupée avant de retirer le couvercle des piles sur le dessous de l'instrument.

Le compartiment à piles du Liano se trouve sur le panneau inférieur de l'instrument. Quand vous retournez l'instrument, placez-le sur une couverture épaisse pour éviter d'endommager les commandes et les boutons.

2. Insérez six piles AA.

Veillez à respecter la polarité des piles

3. Refermez le couvercle de piles.

Quand l'autonomie résiduelle des piles diminue, le témoin d'alimentation se met à clignoter. Branchez un adaptateur secteur ou remplacez les piles dès que possible.

■ Montage du pupitre

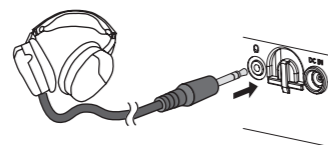
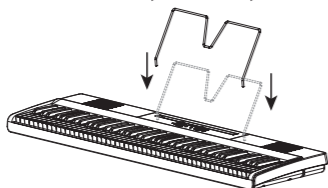
Montez le pupitre en l'insérant dans les deux orifices de montage du pupitre.

■ Utilisation d'un casque

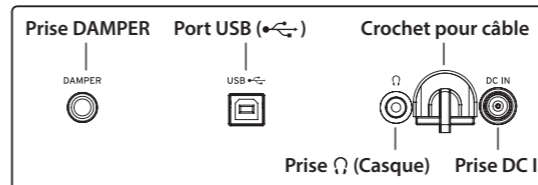
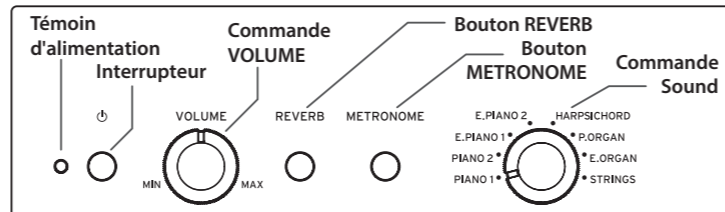
Pour vous entraîner sans déranger votre entourage, branchez un casque à la prise (Casque) sur le panneau arrière de l'instrument. La connexion d'un casque d'écoute coupe le son des haut-parleurs intégrés.

La prise (Casque) (jack stéréo de 3,5mm) permet aussi de relier le piano numérique Liano à des enceintes actives ou d'autres périphériques audio.

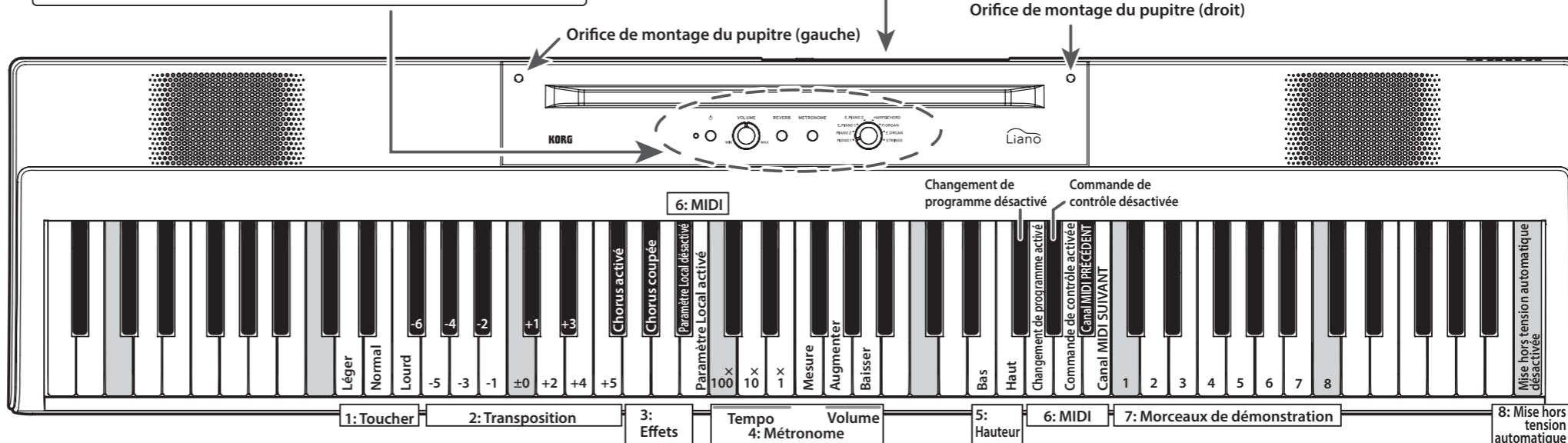
Pour protéger votre ouïe, évitez une écoute au casque prolongée à volume élevé.



# Fonctions de l'instrument



\* Réglez le niveau du signal audio transmis aux ports USB-AUDIO du Liano sur les dispositifs connectés.

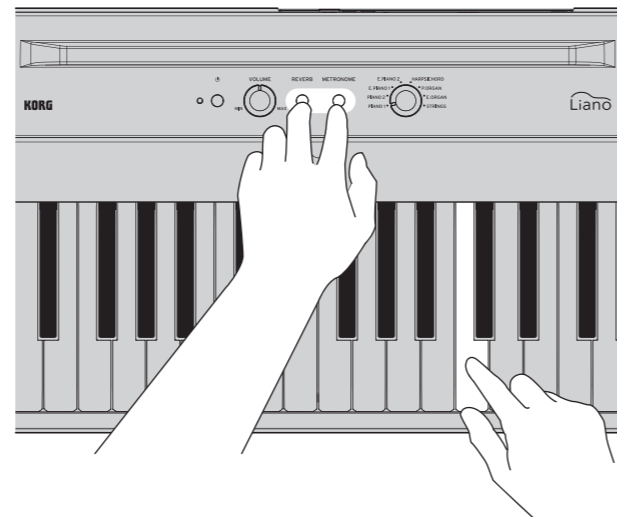


## Sélection des sons

Le Liano propose 8 sons différents de clavier. Sélectionnez un son avec la commande de son.

## Accès aux fonctions avancées

Pour accéder aux fonctions avancées, maintenez simplement les boutons REVERB et METRONOME enfoncés en appuyant sur la touche du clavier correspondant au paramètre voulu. L'illustration ci-dessus indique les touches à enfoncer pour accéder aux fonctions avancées. Ces paramètres sont répartis dans 8 sections.



Ne jouez jamais sur le clavier de l'instrument pendant que vous maintenez enfoncés ses boutons REVERB et METRONOME, car cela pourrait produire des changements indésirables.

## 1: Réglage de la réponse au toucher

Vous pouvez adapter la réponse du clavier au style et à la technique de jeu de l'exécutant. Le paramètre "Léger" offre une palette d'expression élargie aux pianistes aimant un tou-

cher léger. Le paramètre "Lourd" convient aux pianistes aimant un toucher plus fort. Par défaut, ce paramètre est réglé sur "Normal" à la mise sous tension.

## 2: Réglage de transposition

Vous pouvez transposer facilement le clavier du Liano par pas de demi-ton dans toute tonalité voulue. La plage de transposition va de plus 5 demi-tons à moins 6 demi-tons. Le réglage ±0 correspond à la hauteur normale du clavier (pas de transposition). Par défaut, ce paramètre est réglé sur ±0 à la mise sous tension.

## 3: Réglage de l'effet Chorus

Quand il est activé, l'effet Chorus produit un son plus ample. Des réglages d'effets optimum ont été assignés à chacun des sons d'usine, mais vous pouvez activer ou désactiver chaque effet selon vos préférences.

## 4: Réglage du métronome

Appuyez sur le bouton METRONOME du panneau supérieur pour activer/couper le métronome; les fonctions avancées permettent de régler le tempo, le type de mesure et le volume du métronome. Les réglages de tempo par défaut sont (♩) = 120; type de mesure = aucun; volume = 10.

### Tempo

Vous pouvez régler le paramètre Tempo (♩) entre 40 et 240 avec les touches x100, x10 et x1. Les valeurs en dehors de cette plage sont ignorées. Exemple: Pour régler le tempo sur (♩) = 85, appuyez 8 fois sur la touche x10 et 5 fois sur la touche x1; pour régler le tempo sur (♩) = 140, appuyez une fois sur la touche x100 et 4 fois sur la touche x10. Le réglage est appliqué quand vous relâchez les boutons REVERB et METRONOME.

### Type de mesure

Cette fonction produit un accent sur le temps initial de la mesure. Chaque pression d'une touche de type de mesure active le type de mesure en question dans l'ordre suivant:

2/4 → 3/4 → 4/4 → 6/4 → aucun → 2/4 → ...

### Volume

Appuyez sur la touche Baisser pour diminuer le volume du métronome; pour l'augmenter, appuyez sur la touche Augmenter. Vous pouvez régler la plage de volume du métronome entre 1 et 13.

## 5: Réglage fin de l'accord (hauteur)

Réglez cette valeur par pas de 0,5 Hz en appuyant le nombre de fois voulu sur la touche Haut (limite supérieure de 452,5 Hz) ou Bas (limite inférieure de 427,5 Hz). Enfoncez simultanément les touches Haut et Bas correspondantes pour retrouver le réglage d'accord par défaut (La4 = 440 Hz). Le réglage d'accord par défaut à la mise sous tension est La4 = 440 Hz (Hertz).

## 6: MIDI

Pour des détails sur la connexion du Liano via USB, téléchargez le document "Instructions pour le mode Partner et les connexions USB-MIDI/USB-AUDIO" sur le site internet de Korg.

### Paramètre Local (On/Off)

Paramètre Local activé: Active le générateur de son du Liano. Paramètre Local désactivé: Désactive le générateur de son du Liano. Désactivez cette fonction (en la réglant sur "Paramètre Local désactivé") pour éviter de l'écho MIDI (deux sons joués simultanément de manière non intentionnelle). À la mise sous tension, le paramètre Local est activé (réglage d'usine).

### Changement de programme (PC)

Changement de programme désactivé: L'envoi et la réception des messages MIDI de changement de programme sont désactivés. Changement de programme activé: Les messages MIDI de changement de programme sont transmis et reçus. À la mise sous tension, l'envoi et la réception de changements de programme sont activés (réglage d'usine).

### Changement de contrôle (CC)

Commande de contrôle désactivée: L'envoi et la réception des commandes de contrôle MIDI sont désactivés. Commande de contrôle activée: Les commandes de contrôle MIDI sont transmises et reçues. À la mise sous tension, l'envoi et la réception de commandes de contrôle sont activés (réglage d'usine).

### Canal MIDI

Définit le canal de transmission pour les messages MIDI. Chaque pression du touche PRÉCÉDENT sélectionne le numéro de canal précédent et chaque pression du touche SUIVANT le numéro de canal suivant. À la mise sous tension, le canal 1 est sélectionné (réglage d'usine).